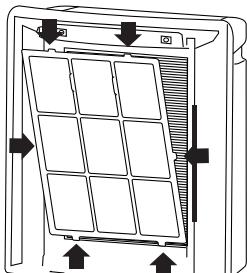


شكل 3



شكل 4

## تحذيرات

## تحذيرات رئيسية للأمان

- خطر!** حتى يتم استعمال الجهاز وتشغيله عن طريق التيار الكهربائي، يجب مراعاة تنبيهات الأمان الآتية:
- لا تقم بلمس الجهاز وديك مبللة أو رطبة.
  - لا تستعمل الجهاز وأنت حافي أو مبلل القدمين.
  - لا تلمس قابس التيار وأنت مبلل اليدين.
  - لا تقم أبداً بغمض الجهاز في الماء.
  - تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل. لأنه فقط بهذا الشكل يمكن فصل القابس الكهربائي عند الحاجة.
  - إذا أردت سحب القابس من المأخذ الكهربائي، امسك القابس نفسه ثم اسحبه. لا تشد مطلقاً الكابل الكهربائي. خوفاً من تعرضه للتلف.
  - لفصل الجهاز تماماً عن التيار يجب فصل قابس التيار عن مأخذ التيار.
  - في حالة وجود عطل في الجهاز لا تحاول إصلاحه، لكن قم بفصل الجهاز عن القابس من مفتاح الكهرباء ثم توجه إلى مركز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني.
  - في حالة عدم توافق ومتباينة مأخذ التيار الكهربائي مع قابس توصيل التيار في الجهاز قم باستبدال هذا القابس من قبل مكان مؤهل معتمد بنوعية قابس آخر متموافقة ومتباقة.
  - لا تقم أبداً بشد كابل توصيل التيار الكهربائي بغرض نقل وتحريك الجهاز.
  - من الخطر محاولة تعديل أو تغيير خصائص الجهاز بأي طريقة كانت.
  - في حالة تضرر أو تلف كابل توصيل التيار الكهربائي، يجب استبدال هذا الكابل فقط من قبل الشركة المصنعة أو من خدمة تقديم الدعم الفني والتقني الخاص بالشركة المصنعة بحيث يتم جنب التعرض لأي نوع من الأخطار قد تنتج عن مخالفته ذلك.
  - يجب استعمال أي وصلات تطويل لقابل توصيل الكهرباء للجهاز.
  - يجب تركيب الجهاز وتوصيله بالتيار طبقاً لأنظمة الشبكات المحلية.

**تنبيه!** احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

**تنبيه!** لا تسد شبكات دخول وخروج الهواء.

## مقدمة

شكراً لاختياركم أحد منتجات De'Longhi

يرجو تكريس بعض دقائق من وقتكم لقراءة تعليمات الاستعمال هذه الخاصة بجهازكم. ستتجنبون بهذا تعریض أنفسكم للخطر وستحافظون على سلامة الجهاز.

## الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تشير تعليمات وتنبيهات الاستعمال المهمة إلى الرموز التي سيتم ذكرها في الأسفل. يجب الإطلاق احترام هذه التنبيهات. عدم الانتباه لهذه التعليمات التي سيتم ذكرها قد يسبب التعرض للخدمات الكهربائية وللإصابات الخطيرة والحرق والحرائق إضافة إلى التسبب في أضرار وتلفيات للجهاز.



عدم التقيد بهذه التعليمات يمكن أن يسبب إصابات ناجحة عن الصدمة الكهربائية ما قد يعرض حياة المستخدم للخطر.



عدم التقيد بهذه التعليمات يمكن أن يسبب التعرض لإصابات أو قد يسبب أضراراً وتلفيات للجهاز.



ملاحظة هامة:  
هذا الرمز يشير إلى نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

## المشاكل وعمليات الإصلاح

عند الحاجة إلى إصلاح الجهاز يرجى دائمًا التوجه فقط إلى مركز خدمة العملاء المعتمد من الشركة المصنعة للجهاز. اطلب دائمًا أن يتم فقط استعمال قطع غيار أصلية عند عمليات الإصلاح.

في حالة قيام أحد الأشخاص غير المؤهلين وغير المصرح لهم بمحاولة إصلاح الجهاز فإن ذلك قد يتسبب في تعریض المستخدم والجهاز للخطر كما يلغى حقوق الضمان.

## استعمال الجهاز بشكل مطابق للغرض الذي صنع من أجله

تم تصنيع هذا الجهاز فقط وحصرياً للاستخدام المنزلي. يجب استعمال الجهاز فقط كما هو موضح في كتب إرشادات الاستعمال هذا. لا يقصد تعليمات وتنبيهات الاستعمال هذه أنها تغطي جميع شروط وحالات وموافقات الاستعمال. يجب دائمًا اللجوء إلى حسن الفهم وال بصيرة والذر أبناء القيام بعمليات التركيب والتشغيل والاحتفاظ لأي جهاز كهربائي منزلي.



قسم كبير من العوامل المضرة (عصا أوريوس وإسكيريكا كولي). الخبيثة والعنف: بالإضافة إلى ذلك، الجهاز مزود بفلتر حفاز ضوئي ثانوي أكسيد النيتاتيوم بلمبات الأشعة فوق البنفسجية تزيل الجزء الكبير من البكتيريا والغازات السامة.

• يتم إعادة ضخ الهواء بعد ترشيحه وتنقيته إلى المجرة مرة أخرى عبر الشبكة العلوية. تمنح عملية دفع وضخ الهواء ناحية الأعلى تدريباً أفضل للهواء نفسه داخل البيئة الحبيطة دون أن يتسبب ذلك في عمل تيار هوائية غير مرغوب فيها.

• يحرّر مؤين الهواء والنحافة المستقل. عندما يعمل سحابة من الأيونات السالبة المفيدة للغاية في الهواء المنقى أثناء خروجه مما يسمح بإزالة جزيئات الأتربة واللقالات ودخان السجائر ودخان عادم السيارة:

• عندما تلامس جزيئات الأتربة المعلقة في الهواء الأيونات السالبة يتم شحنها بهذه الأيونات السالبة وبعدها وبالتالي أن تتحدد مع الجزيئات المحملة بالأيونات الموجبة. الأمر الذي يعمل على تكوين جزيئات ذات أبعاد أكبر التي سيستم إعادة ترشيحها وتنقيتها بعد ذلك من قبل جهاز الترشيح والتتنقية؛ إلا فإن الجزيئات سالبة الأيونات سوف يتم جذبها من قبل الأسطح الخاملة بالأيونات الموجبة كالارضيات والموانئ.

• تشجع الأيونات السالبة على عمل توازن أفضل للأيونات الموجودة في البيئة الحبيطة حيث أنه بشكل عام هناك وفرة وغلبة للشحنات الموجبة في الجو على حساب الشحنات السالبة. يعمل مؤين الهواء وبالتالي على تشجيع عملية تقليل الطاقة الاستاتيكية الناتجة عن وجود السجاد والموكيت وأجهزة التلفاز وشاشات الكمبيوتر.

**تنبيه!** لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (ما فهمهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - المسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمان والسلامة. احرص الأطفال، وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

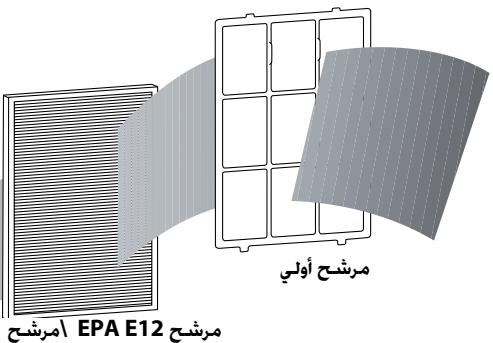
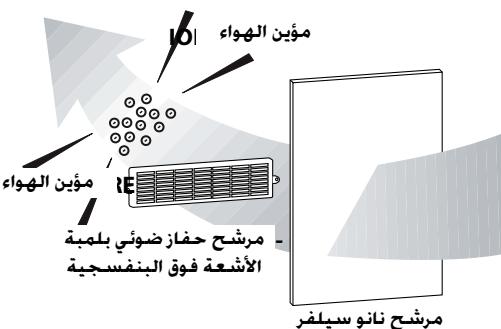
## مواصفات فنية

• تم تزويد أجهزة التنقية De' Longhi بأحدث الإصدارات التكنولوجية والتقنية لتنقية الهواء في بيئة المنزل:

• يتم شفط الهواء عن طريق اللوحة الأمامية:

• يمر الهواء الملوث عبر مرشح أول يمكن غسله حيث يزيل هذا المرشح الأولى الشوائب ذات الأحجام الأكبر كحببيات الأتربة الكبيرة إلى حد ما والشعر وما إلى ذلك. يتم بعد ذلك دفع الهواء المرشح جزئياً عبر مرشح ذات الأداء المتفوق EPA E12 ذات المدة الطويلة ومساحة الترشيح الواسعة. ويمكن التعرف على هذا المرشح بسهولة حيث أنه يتكون من ورق مطوى خاص. يزيل هذا المرشح على الأداء جزيئات الهواء (High Efficiency Particulate Air) الشوائب حتى حجم 0.3 ميكرو حيث يعمل على ترشيح الشوائب من كل نوع وشكل حتى من شوائب حبوب اللقاح الموجودة في الهواء ودخان السجائر.

• يمر الهواء وبالتالي عبر أحد مرشحات الكربون النشط الذي يزيل مجموعة كبيرة من المواد الملوثة والروائح الكريهة كالدخان وجزيئات الفورمالدييد الصغيرة؛ هذا المرشح أسود اللون: بعض الموديلات مزودة بفلتر ناโน سيلفر النشط ضد



## معلومات تقنية

جهد التيار المغذي انظر لوحة بيانات الخصائص  
القدرة الممنصصة

المناسب للغرف حتى مساحة 80 متر مربع موديل AC230  
 المساحة 40 متر مربع موديل AC150

عدد المراوح جهد التيار المغذي انظر لوحة بيانات الخصائص

سرعة المروحة القراءة الممنصصة

الأمر التشغيلي الخاص بمؤين الهواء نعم "SI"

الأمر التشغيلي الخاص بمؤين الهواء نعم "SI"

المرشح الأولي وذلك بإدخاله في مكانه المحدد كما هو موضح في الشكل ٤.

- قم بإعادة تركيب اللوحة الأمامية:
- بعد التأكد من أن قوة التيار الكهربائي المزود به مسكنكم مناسبة مع قوة التيار التي يتطلبها الجهاز قم بتوسيع الجهاز بالكهرباء.
- قم بنزع غشاء الوقاية الشفاف عن لوحة أوامر التحكم.
- قم بتشغيل الجهاز وذلك بالضغط على الأيقونة تشغيل-إيقاف (ON-OFF) - (O) التي تضيئ الجهاز وتنشط الجهاز على أدنى سرعة. توضّع أيقونة "AUTO" وتشتعل مؤشرات مبيّنات جودة الهواء الضوئية (G) ذات اللون البرتقالي لمدة 3 دقائق. هذا الوقت ضروري للكشف عن جودة الهواء بعد ذلك، تصبح أيقونة "AUTO" ثابتة وينتقل لون مؤشرات مبيّنات جودة الهواء الضوئية (G) حسب جودة الهواء وتغيير سرعة التهوية:

**نوعية الهواء الملوث:**  
برتقالي + سرعة التهوية على الحد الأقصى

**نوعية الهواء المقبولة:**  
أخضر + سرعة التهوية على الحد المتوسط

**نوعية الهواء الجيدة:**  
برتقالي + سرعة التهوية على الحد الأدنى

- i ملاحظة هامة:** يتغير لون مؤشر نوعية الهواء (G) بالتناوب:

برتقالي <----> أخضر <----> أزرق

- i ملاحظة هامة:** للتغيير مستوى سرعة المروحة المضبوطة عليه، قم بلمس الأيقونة (M) المناسبة لسرعة المروحة المرغوبة (الحد الأدنى/المتوسط/الأقصى).
- سيُضيء المبين الضوئي (Q) الذي يشير على سرعة التشغيل المختارة.

- i ملاحظة هامة:** عند تشغيل الجهاز بعد أن كان مطفئاً، يلمسته بسيطة على أيقونة تشغيل/إيقاف (ON/OFF). سوف يعمل الجهاز على أخر وظيفة تم تحديدها عليها قبل إطفائه باستثناء وظيفة الموقت (TIMER).

- (Q) - "AUTO" - (M)**  
قم بلمس "AUTO". يحدد الجهاز أوتوماتيكياً سرعة التهوية حسب نوعية الهواء التي تم الكشف عنها (أدنى، متوسط، أقصى).

- (R) - "مؤين الهواء"**  
لتوزيع الأيونات السالبة في البيئة الخالية عبر الهواء المنشق. قم بالضغط على الأيقونة الخاصة بـ"مؤين الهواء" (R): سيُضيء المبين الضوئي.

- (T) - "إطفاء الذاتي"**  
تسمح هذه الوظيفة بتأخير إطفاء الجهاز، والجهاز **مشغّل**. قم بلمس أيقونة الإطفاء الذاتي (T) لكي تحدد بعد كم ساعة ترد أن ينطفئ الجهاز (٤-٢١٨ ساعات). سيُشنّعل المبين الضوئي

## الوصف

- |     |  |
|-----|--|
| (A) | اللوحة الأمامية  |
| (B) | مرشح أولي قابل للفسخ   |
| (C) | مرشح EPA E12 / مرشح الكربون النشط  |
| (D) | مرشح نانو سيلفر (فقط في بعض الموديلات)   |
| (E) | مرشح حفاز ضوئي بلميّنة بالأشعة فوق البنفسجية                                   |
| (F) | مجس جودة الهواء  |
| (G) | مؤشرات ضوئية مبيّنة لجودة الهواء - Air Quality System                          |
| (H) | MCPB   |
| (I) | شبكة خروج الهواء النقي   |
| (L) | كابل توصيل التيار بقابس  |
| (M) | مقصورة تخزين كابل التيار   |
| (N) | لوحة الأوامر التشغيلية   |
| (O) | تشغيل/إيقاف (ON)(OFF)  |
| (P) | اختبار سرعة المروحة  |
| (Q) | اختبار السرعة الذاتية AUTO   |
| (R) | مؤين الهواء  |
| (S) | مؤشرات ضوئية مبينة الإشعال/إيقاف الضوئي (Air Quality System) - جودة الهواء AQS |
| (T) | الإطفاء الذاتي AUTO  |
| (U) | زر انضغاط إعادة الضبط  |
| (V) | مبين ضوئي لسرعة التهوية  |
| (W) | مبين المؤقت الضوئي 4-2.1-8.4 ساعات   |
| (X) | مبين ضوئي لمرشح 7B3 \$7\$ 7B3 منتهي  |
| (Y) | قاطع تيار دقيق للأمان  |

## الاستعمال

- اقرأ هذه التعليمات والإرشادات قبل استعمال الجهاز.
- قم بإخراج جهاز تنقية الهواء من علبةه ثم قم بعد ذلك بوضعه فوق أحد الأسطح الثابتة والمثبتة بالشكل الذي يمنع وجود آية عوائق أمام عمليات دخول الهواء إلى اللوحة الأمامية أو عمليات خروج الهواء (الشبكة العلوية). للحصول على أحد الأماكن الجيدة لوضع جهاز تنقية الهواء فيها يمكن وضعه على مسافة متراً على الأقل بعيداً عن الماء.

- قم بإزالة اللوحة الأمامية (شكل 3): ستتجدد داخل جهاز تنقية الهواء المرشح الأولى (B) والمرشح الكربون النشط (C) ومرشح نانو سيلفر (D) (يوجد فقط في بعض الموديلات المغلقة في داخل كيس من البلاستيك حسب الموديلات. وفي النهاية فلتز الحفاز الضوئي (E) المثبت على شبكة الشفط.
- قم بإخراج المرشح/المرشحات من كيس البلاستيك كما هو موضح في الشكل 2. ثم قم بعد ذلك بتركيب هذه المرشحات بالترتيب الآتي: مرشح نانو سيلفر مع وضع الجانب الفضي ملائماً للجهاز مرشح E12. مع وضع الجانب الأسود بالكربون النشط مسانداً لمرشح نانو سيلفر بشكل يجعلهم ملتصقين الواحد بالآخر ثم قم في النهاية بوضع

يمكن تنظيف الشبكة العلوية باستعمال قطعة قماش ناعمة.

## صيانة واستبدال المرشحات

• تذكر أن فاعلية وكفاءة جهاز تنقية الهواء الخاص بك تعتمد بشكل خاص على حالات المرشحات المستخدمة به، لذلك احرص على فحصها باستمرار وبشكل دوري بنزع اللوحة الأمامية.

### مرشح أولى (B)

• قم بفحص المرشح الأولي بشكل منتظم، عندما تجتمع كمية ملحوظة من الأتربة والشوائب الأخرى على المرشح الأولي، قم بإزالة هذا المرشح ثم قم بغسله بدوياً بالماء الساخن والصابون؛ ثم قم بعد ذلك بتجفيفه جيداً قبل إعادة تركيبه مرة أخرى:

- نسهم عملية تنظيف المرشح الأولي بشكل دوري في إطار العمر الافتراضي للمرشح EPA E12 /مرشح الكربون النشط.

• عندما يتمحول لون المرشح من اللون الأبيض إلى اللون الرمادي الغامق أو إلى اللون البني فإنه يجب عندها القيام بعملية استبدال لهذا المرشح.

### مرشح EPA E12 /مرشح الكربون النشط (C)

• العمر الافتراضي للمرشحات EPA E12 / مرشحات الكربون النشط يعتمد على الحالات التي يستخدم الجهاز فيها، بشكل عام وبافتراض أنه يتم استعمال الجهاز لمدة حوالي 4 ساعات يومياً على السرعة المتوسطة وفي حالات تواجد الأتربة/الدخان في الهواء بالشكل العادي، فإنه يمكننا أن نحدد هذا العمر الافتراضي تقريباً بعد 6 شهور وبالرغم من ذلك عندما يومض مبين التأشير الضوئي (X) يصبح الضوئي الخاص بالمرشح

لاستبدال مرشح الكربون النشط. قم أولاًً بإزالة المرشح الأولي (B)، ثم قم بعد ذلك بإزالة مرشح الكربون النشط (C) ثم قم باستبداله بمرشح جديد.

• لا قم بغسل مرشح الكربون النشط؛ فيعد انتهاء عمره الافتراضي وبعد تلفه لا يمكن إعادة استعماله مرة أخرى.

• مرشحات قطع الغيار والاستبدال De'Longhi متاحة لدى مراكز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني الخاصة بشركتنا ولدى محلات الأجهزة المنزلية.

### مرشح نانو سيلفر (D) (فقط في بعض الموديلات)

• يدوم مرشح نانو سيلفر (D) دائمًا لأنه محمي من فلتر EPA E12 على كل حال، ننصح بشفطه بورياً.

• مرشح حفاز ضوئي بلمية بالأشعة فوق البنفسجية (E) يدوم المرشح دائمًا ولا يحتاج لأي صيانة، لا يجب نزعه ببناءً عليه يحمي لبنة الأشعة فوق البنفسجية.

الذي يشير عن الساعات الباقيه عن إنطفاء الجهاز

### نظام نوعية الهواء "AQS" - (S)

قم بلمس أيقونة "AQS" (نظام نوعية الهواء) لتنشيط أو تعطيل مؤشرات مبينات نوعية الهواء الضوئية (G). يوصى بهذه الوظيفة في حالة ضرورة إزالة مصادر النور كلباً، على سبيل المثال في الليل.

**i** ملاحظة هامة: تقوم أيقونة "AQS" بتنشيط أو تعطيل فقط مؤشرات المبينات الضوئية، يبقى نظام الكشف عن نوعية الهواء نشط دائماً.

مبين المرشح الضوئي (X) عندما يومض مبين التأشير الضوئي الخاص بالمرشح (X). يصبح عندها من الضروري استبدال المرشح EPA E12 /مرشح الكربون النشط بإباضة الخطوط التالية: بعد نزع قابس توصيل التيار الخاص بالجهاز من المأخذ الكهربائي، قم بإزالة اللوحة الأمامية (A)، والمرشح الأولي (B) ثم قم بعد ذلك قم بإخراج مرشح EPA E12 /مرشح الكربون النشط (C) واستبدلله بمرشح آخر يمكن شراءه من أي مركز De'Longhi للصيانة ولخدمة عملاء معتمد.

قم بإعادة وضع المرشحات بالترتيب الصحيح الذي تم ذكره في السابق، ثم قم في النهاية بوضع اللوحة الأمامية.

عند هذه النقطة يمكن تشغيل الجهاز والقيام بعملية الضبط كالتالي:

• قم بدخول شريعة رفع مدبب فيفتحة زر الانضغاط الخاص بعملية الضبط (U) واستمر في الضغط على الأقل لمدة 3 ثوان، وبعد 5 ثوان سينطفئ مبين التأشير الضوئي الخاص بالمرشح (X).

**i** ملاحظة هامة: قبل القيام بعمليات التنظيف والصيانة للجهاز، قم دائمًا بنزع قابس توصيل التيار الكهربائي من مقبس المأخذ الكهربائي.

**i** ملاحظة هامة! الضغط على زر الانضغاط الخاص بعملية الضبط (U) لمدة أقل من 3 ثوان ينشط أو يوقف عمل أيقونة إشارة التنبيه الصوتي.

**i** ملاحظة هامة: تم تزويد الجهاز بقطاع تيار دقيق للأمان (Y) يقوم بإطفاء الجهاز دائمًا عندما يتم نزع اللوحة الأمامية منه (A).

مقصورة تخزين كابل التيار الكهربائي (M) تم تزويد الجهاز بمقصورة لتخزين كابل التيار الكهربائي (M) فهي مفيدة لحماية وإخفاء كابل التيار في حالة عدم استعمال الجهاز.

## تنظيف الجهاز

قم بتنظيف الجزء الخارجي من جهاز تنقية الهواء باستعمال قطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً وذلك لإزالة الأتربة والأوساخ وبضمات الأصابع من على الجهاز.

يمكن فك اللوحة الأمامية والمرشح الأولي ثم غسلهما بالماء والصابون (لكن لا تغسلهما في غسالة الأطباق)، جفف وتعناية المكونات المغسولة قبل إعادة تركيبها